

Peningastovnsfólk

Føroya Banki søkir við hesum eftir peningastovnsfólki til avgreiðsludeildina í Tórshavn at byrja skjótast gjørligt.

Arbeiðið fevnir um alt vanlig avgreiðsluarbeiði, herundir ráðgeving um tænastuveitingar bankans.

Skrivlig umsókn verður at senda:

P/F Føroya Banka
Starvsfólkadeildin
Postboks 3048
FO-110 Tórshavn

og skal verða bankanum í hendi í seinasta lagi friggjadagin 7. juli 2000.



FØROYA BANKI

ENDURLÝSING

Lærarastørv til Gøtu Skúla tíðaravmarkað fyri skúlaárið 2000/2001

Fyri fyrstalæra í farloyvi verður søkt eftir vikari í hansara stað fyri skúlaárið 2000/2001.

Somuleiðis verður søkt eftir einum til tveim-um lærarum at undirvísja uml. fulla tíð tíðaravmarkað fyri skúlaárið 2000/2001.

Størvini verða lønt sambært avtalu millum Føroya Lærarafelag og Fíggjarmálastýrið í lønarflokkinum 18.1. til 27.4.

Umsóknir saman við ljósriti av próv- og um-mællisskjølum skulu vera skúlanevndini í hendi í seinasta lagi mánadagin tann 10. juli kl. 18.



Gøtu Skúlanevnd
Sigvør Gregersen, form.
FO 512 Norðragøtu

KN tag Det bedste over hovedet... - også på Færøerne

- Tagpapdækning
- Efterisolering med Rockwool
- Tagrenoveringer
- Tagreparationer
- Renovering af skifertage

Op til 15 års garanti

Medlem af DTBs Garantifond

KN Tagdækning

www.kn-tag.dk - E-mail: post@kn-tag.dk
Bredalsvigvej 1 • Humlum • 7600 Struer
Tlf. 0045 97 86 17 33 •
Fax 0045 97 86 12 05
Kimsvej 1 • 7500 Holstebro
Tlf. 0045 97 40 19 33
Industrivej 15 • 7700 Thisted
Tlf. 0045 97 92 61 33
Ring og få et godt tilbud.

Kontakt vore medarbejdere på taget hos
Ide Mobler, Tórshavn, i juni og juli

Motorsúkkla við skaða til sølu

Merki: Suzuki GSX-R400R
Árg.: 1989
KM: 13999

Motorsúkklan verður seld sum hon stendur nú og kann siggjast eftir avtalu við sýns-mann okkara á Smyrilsvegi, 100 Tórshavn.

TRYGGINGARFELAGIÐ
FØROYAR

Beinleiðis tlf. 345727 - farteleson 283892
fax nr. 345607

Fróði Müller
at hitta millum kl. 13.00–15.00

Bilur við skaða til sølu

Merki: Ford Escort CLX 1,8 bensin, 5 hurðar
Árg.: 11/04-1995
KM: 62.698

Bilurin verður seldur sum hann stendur nú og kann siggjast á bilverkstaðnum hjá Mog-ens Petersen, 826 Trongisvágur.

TRYGGINGARFELAGIÐ
FØROYAR

tlf. 373890
fax nr. 373117
at hitta millum kl. 8.00–10.00

Magnus E. Joensen
sýnsmaður

FARTELEFONIR

GSM
NMT 450 - NMT 900
Tráðleysar telefonir o. a.

Ymisk merki, so sum:



MOTOROLA

ERICSSON

NOKIA

CONNECTING PEOPLE

PHILIPS

BENEFON

SØLA & TÆNASTA

Storno

Handan Á 6 - 100 Tórshavn
Tel. 314414 - Fax 318045

DANNY TRANSPORT

- tá okkurt
skal koyrast
ella goymast

Tlf. 319192

Byggifrøðingur

Starv sum byggifrøðingur til teknisku deild-ina hjá Fuglafjarðar kommunu verður hervið lýst leyst at søkja. Tann, ið settur verður í starv, kemur undir leiðslu av býarverkfrøð-inginum at arbeiða við projektering, eftirliti og umsitingarligum uppgávum.

Lønin verður ásett samb. sáttmála millum Fíggjarmálastýrið og avvarðandi fakfelag.

Møguligar umsóknir til starvið skulu vera Fuglafjarðar kommunu í hendi í seinasta lagi 7. august 2000 kl. 16.00.

Kommunan skilar sær rætt til at velja millum innkomnar umsóknir ella onga at taka.

Nærri upplýsingar um starvið fáast við at venda sær til Pætur Joensen, býarverkfrøð-ing á telefon 444006 lok. 17 í seinasta lagi friggjadagin 7. juli 2000.



Fuglafjørður, tann 29. juni 2000

Fuglafjarðar kommuna
Postbox 30 · 530 Fuglafjørður

Frá S&K-felagnum

Vegna summarfrí er skrivstovan stongd frá 17. juli til 14. august.



S&K-skrivstovan, tlf. 316837
e-mail: skfelag@post.olivant.fo

Kavari

við HSE part 1 útbúgving ella líknandi, søkist.

Símun Jákup Højsted
tlf. 314716 ella 214716

Aðalfundur

hjá P/F Fløðuni verður 16. juli kl. 19 í Suður-fisk við vanligari skrá.

Bjarni Vestergaard

Summarfrí

Handilin er stongdur frá 10/7 – 14/8.

Handarbeiðsbúðin

Nýggjar

TANNPROTESUR

Broytingar og umvælingar av gomlum protesum

Kliniskur tannteknikari

BERGUR

Á REYNATRØÐ

Børkuvægur, 620 Runavík

Tlf. 448480

Opið er mánadag-fríggjadag frá kl. 9-16

máling & gólv

**SUMMAR
TILBOÐ**

**Storm-
shield 1. floks
betongmáling**
10 ltr.
BERT 499,-

**Johnstone's
træverja
timbershield**
5 ltr.
BERT 399,-

**Reyð
rustverjandi
takmáling**
5 ltr.
BERT 299,-

máling & gólv

Við Landavegin • Tórshavn
Tel. 31 60 66



TIPS 13 úrsnit
Vika 25
24.-26. juni

1. Chmel Bls.–Dnepr Mogilev 1
2. Dinaburg–AaB X
3. FK Atlantas–Bradford 2

4. Linzer ASK–Dukla Pribam X
5. Mallorca–Ceahlau 1
6. Neuchatel–ViB Stuttgart 2

7. Pelister–V. Frølanda 1
8. Perugia–Standard Liege 2
9. Sedan–Leiftur 1

10. St. Petersburg–Primorje 1
11. Stabæk–Auxerre 2
12. Tatabanya–HNK Cibalia 1
13. Zaglebe Lubin–Slaven Bel X

Prognosa

13 rott: 12.118,- kr.
12 rott: 334,- kr.
11 rott: 35,- kr.
10 rott: 0,- kr.

Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

DUSIÑO

Vika 26 – 2. juli

Vinnaratol: 02 - 05 - 06 - 07 - 08
- 13 - 14 - 15 - 16 - 19 - 21 - 22

12 í sama punti: Eingin vinnari
11 í sama punti: 3.653,- kr.
10 í sama punti: 110,- kr.
9 í sama punti: 26,- kr.

Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

NORÐURLANDAHÚSIÐ



Tiltøk í juli 2000

Summarframsýningin hjá Edward Fuglø er í hús-inum til og við 6. august. Framsýningin hjá J.P. Gregoriussen, um tær føroysku kirkjurnar, er í húsinum 25. juli — 6. august 2000.

Leygardagur 01.-
Summartónar 2000 halda fram. Serskið skrá fyri tiltakið fæst.
Mánadagur 03.
Konsertir eru í Norðurlandahúsinum, ymsastaðni í Havn og á bygd.
Leygardagur 08.
European Business Game **kl. 09.00**
Mánadagur 10.
Fólkátónleikarastevnan: Gøtugjógv **kl. 20.00**
Týsdagur 11.
Fólkátónleikarastevnan **kl. 15.00/19.00**
Grasagarður/Háskúlanum
Mikudagur 12.
Fólkátónleikarastevnan: **kl. 15.00/19.30**
Listask./Norð.l.húsið
Hósdagur 13.
Fólkátónleikarastevnan: **kl. 15.00/19.30**
Grasagarður/Norð.l.húsið
Fríggjadagur 14. **kl. 18.15/20.00/21.30**
Fólkátónleikarastevnan: Smyril/Skálavík/Tvøroyri
Leygardagur 15.
Fólkátónleikarastevnan: Grasagarður **kl. 15.00**
Leygardagur 15. **kl. 21.00**
Føroysk Dansinátt
Sunnudagur 16. **kl. 16.00**
Fólkátónleikarastevnan: Havnar kirkja
Hósdagur 20. **kl. 19.30**
Sjónleikurin »Skøkjan Rósa« verður spældur. Framfórlan er við ísl. sjónleikarum
Leygardagur 22. **kl. 16.00**
MFS (Meginfelag Føroyska Studenta) stevna
Sunnudagur 23. **kl. 16.00**
Konsert við kórinum Cantabile
Týsdagur 25. **kl. 17.00**
Framsýningin hjá J. P. Gregoriussen, um tær føroysku kirkjurnar, letur upp. Framsýningin er í sambandi við 1000 ára haldið fyri kristnanini.
Mikudagur 26. **kl. 19.30**
Føroyskt mentanarkvöld við sangi, upplestri og føyorskum dansi. Fyriskiparar: Norðurlandahúsið, Vár. B. Jacobsen & Páll Danielsen.

Fríggjadagur 28.
Ólavsøkuafan. Húsið er opið: kl. 14.00-20.00
Leygardagur 29.
Ólavsøkudagur. Húsið er opið: kl. 14.00-20.00

Sunnudagur 30. **kl. 16.00**
Dansiframsýning v/Nærbo Folkedanslag, Noreg

Norðurlandahúsið inkl.
kaffistovan hevur opið
yrkadagar kl. 10-18 sunnudagar kl. 14-18.

Broytingar kunnu koma fyri. Hoyrið tí ÚF-lýsingar og sí skrána á tekstvarpi í SVF frá s. 650

Norðurlandahúsið í Føroyum
Telefon 317900 • Fax 319790
E-mail: nlh@nlh.fo http://www.nlh.fo

sosialurin -har tað hendir



Faroe Travel
í miðbýnum
Tel. 31 26 00

Starvsfólk søkist til ferðaskrivstovu

Sølufólk

Okkum tørvar fólk við kunnleika og royndum innan sølu. Starvið umfatar kundaavgreiðslu við diskin og um telefonina. Fyrst og fremst bílegging av flogferðum, hotel- og bilbílegging o.a. í hesum samanhangi.

Neyðugt er at tú:

- hevur royndir innan IATA/PNR-avgreiðslu
- dugir væl at fara við viðskiftafólki og hevur evnini at veita góða tænastu
- ert arbeiðssamur og hevur góð samstarvsevni
- dugir væl føroyskt og enskt mál

Bókhald

Okkum tørvar fólk við kunnleika og royndum innan bókhald. Starvið umfatar fyrst og fremst bóking, avstemming og annað vanligt bókhaldsarbeiði.

Neyðugt er at tú:

- ert arbeiðssamur persónur við góðum ordanssansi
- dugir væl at samstarva við onnur

Nærri fæst at vita við at venda sær til Dánjal Poulsen. Fyrispurningar/umsóknir verða viðgjørðar í fullum trúnaði.

Faroe Travel

P.O. Box 1199
FO-110 Tórshavn

Faroe Travel pf, stovnað 1988, er nýmótans og virkin ferðaskrivstova. Í løtuni starvast 10 fólk hjá okkum, og vit hava úr at gera hvønn dag í árinum.



Vika 26 – 1. juli

Jokaratal:
3 - 9 - 9 - 8 - 3 - 8 - 5

7 rott: Eingin vinnari
6 aftastu rott: Eingin vinnari
5 aftastu rott: 15.406,- kr.
4 aftastu rott: 2.478,- kr.
3 aftastu rott: 263,- kr.
2 aftastu rott: 52,- kr.

Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum



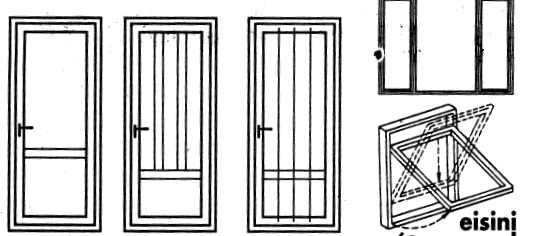
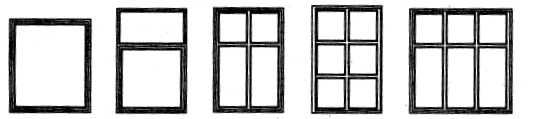
Vika 26 – 1. juni

Vinnaratol: 11 - 19 - 23 - 25 - 26 - 27 - 34
Eykatol: 6 - 31

7 vinnaratol: 1.312.108,- kr.
6 vinnarat.+1 eykat.: 62.509,- kr.
6 vinnaratol: 4.344,- kr.
5 vinnaratol: 142,- kr.
4 vinnaratol: 34,- kr.

Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

PLAST VINDEYGU og HURÐAR á GOYMSLU



**FØROYSK
FRAMLEIÐSLA**

ALUMINIUM
PLASTVIRKIÐ P/F
www.plastvirki.fo

Umsiting:
Tlf 31 87 96
Fax 31 87 46
Í Svanga 23
Postboks 199
FO-110 Tórshavn
e-mail: plastvirki@plastvirki.fo
Verkstaður:
Norðagøta